

## **Zmluva 1/2023/000182**

uzavretá podľa

§ 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Všeobecne záväzného nariadenia obce Veľké Chlievany č. 2/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Veľké Chlievany medzi

Poskytovateľom: Obec Veľké Chlievany  
Sídlo: Veľké Chlievany 80  
V zastúpení: Bc. Zuzana Flórová - starostka obce  
IČO: 00311260  
DIČ: 2021054332  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: SK645600000000722236007

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľom: Dobrovoľný hasičský zbor Veľké Chlievany  
Sídlo: Veľké Chlievany 80  
Zastúpený: Mgr. Máriou Gunišovou  
IČO: 1774741303  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo účtu: SK590900000000263007845

(ďalej len „prijímateľ“)

### **ČI. I.**

#### **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 1 300 € - uznesenie č. 12/12/7/2023 zo dňa 15.12.2023 slovom: jedentisíc tristo Eur, ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na rozvoj telovýchovy, ochranu zdravia a ochranu práv detí a mládeže za účelom reprezentácie Obce Veľké Chlievany t.j. športový deň k MDD – výdavky spojené s úpravou areálu, so športovými disciplínami, prenájmom skákacieho hradu a iných atrakcií, ceny pre účastníkov, občerstvenie, Železný hasič – výdavky spojené s dopravou, športovým vybavením, cenami, výdavky spojené s prácou mladých hasičov Plameň.

### **ČI. II.**

#### **Podmienky použitia dotácie**

1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a prijímateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

2) Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami sa finančné prostriedky uvedené v čl. I. poskytnú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa 0263007845/0900 v tvare IBAN: SK590900000000263007845 zriadený v peňažnom ústave Slovenskej sporiteľne a.s. Bratislava v pobočke Bánovce nad Bebravou.

3) Prijímateľ sa zaväzuje pri všetkých aktivitách, na ktoré mu zo strany poskytovateľa bola poskytnutá dotácia, prezentovať Obec Veľké Chlievany ako poskytovateľa dotácie a dbať o šírenie dobrého mena Obce Veľké Chlievany. Prijímateľ je povinný uviesť na propagačných materiáloch podporovaného podujatia (pozvánky, plagáty, mediálne výstupy) napr. „Podujatie finančne podporené z dotácie rozpočtu Obce Veľké Chlievany.“

4) Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. tejto zmluvy 1 300 € je prijímateľ oprávnený použiť do 31.10.2024 s dodržaním maximálnej hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti jej použitia a povinný vyúčtovať do 30 dní po jej vyčerpaní, najneskôr však do 15.12. príslušného rozpočtového roka. V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín vyúčtovania nebude prijímateľom dodržaný, je prijímateľ povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 10 dní pred uplynutím stanoveného termínu vyúčtovania o predĺženie termínu predloženia vyúčtovania.

5) Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d ods. 2 písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.

6) Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky na číslo účtu Obce Veľké Chlievany SK645600000000722236007:

a) v plnej výške 1 300 €, ak neboli použité na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy,

b) nespotrebované finančné prostriedky, ak z poskytnutej dotácie vyčerpal v priebehu rozpočtového roka iba časť finančných prostriedkov.

7) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 10-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

8) Prijímateľ nie je povinný vrátiť poskytovateľovi výnosy (úroky) z týchto finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet.

9) Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nepoukáže dotáciu v prípade pandemickej situácie, ktorá neumožňuje plnenie predmetu zmluvy Čl. I.

### **Čl. III.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.

2) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a dva poskytovateľ.

3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

5) Zmluva nadobúda účinnosť na druhý deň od jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa [www.velkechlievany.com](http://www.velkechlievany.com) a prijímateľ dáva súhlas k zverejneniu zmluvy.

Vo Veľkých Chlievanoch dňa 30.12.2023

.....  
Poskytovateľ

.....  
Prijímateľ